

## Fiche signalétique (Canada) Condensat (adouci, ≤ 1 % de benzène)

### Section 1 – Identification et utilisation des matières

**Nom de la matière :** CONDENSAT (ADOUCI, ≤ 1 % DE BENZÈNE)  
**Usage :** Liquide à traiter, production de carburants  
**Classification du SIMDUT :** Classe B, div. 2; classe D, div. 2, sous-div. A et B  
**TMD :** ONU : 1268 **Classe :** 3  
**Groupe d'emballage :** II (point d'ébullition > 35 °C)  
**Appellation réglementaire :** PRODUITS PÉTROLIERS, N.S.A. (CONDENSAT)  
**Fabricant/Fournisseur :** ENCANA CORPORATION  
 500 Centre Street SE  
 CALGARY (ALBERTA) T2P 2S5  
**Numéro en cas d'urgence :** CANUTEC : 1-613-996-6666  
**Famille chimique :** Hydrocarbures aliphatiques et aromatiques en C5+.

### Section 2 – Ingrédients dangereux des matières

Ingrédients dangereux	Concentrations approximatives en %	Nos CAS	DL50/CL50 Préciser les espèces et voies	Limites d'exposition
Condensats de gaz naturel	100	68919-39-1	CL50, rat, > 5610 mg/m <sup>3</sup>	300 et 500 ppm (STEL) (AB, VLE et BC)
n-hexane	1-10	110-54-3	DL50, rat, oral, 28,7 g/kg	50 ppm/20 ppm (AB et VLE/BC)
Toluène	1-5	108-88-3	CL50, rat, 4 h, 49000 mg/m <sup>3</sup>	50 ppm/20 ppm (AB/VLE et BC)
Butane	1-10	106-97-8	CL50, rat, 4 h, 658 g/m <sup>3</sup>	1000/600 (750) ppm (AB et VLE/BC (STEL))
Benzène	0.1-1	71-43-2	DL50, rat, oral, 930 mg/kg CL50, rat, 4 h, 13 200 ppm	0,5 et 2,5 ppm (STEL) (AB, VLE et BC)

Tous les niveaux d'exposition sont les limites d'exposition pondérées sur 8 heures, sauf indication contraire. STEL est une limite d'exposition de courte durée sur une moyenne pondérée sur 15 minutes. Niveaux d'exposition à l'essence présentés pour les condensats de gaz naturel.

### Section 3 – Caractéristiques physiques de la matière

**État physique :** Liquide **Pression de vapeur (mmHg) :** 600 à 830 à 20 °C  
**Densité relative :** 0,6 à 0,75 **Seuil olfactif (ppm) :** N. D.  
**Densité de vapeur (air = 1) :** 2,5 à 3,0 **Taux d'évaporation :** N. D.  
**Pourcentage de matières volatiles par volume :** 100 % **Point d'ébullition (°C) :** Voir la section 1.0  
**pH :** N. D. **Point de congélation (°C) :** -129 à -60  
**Coefficient de répartition eau/huile :** < 0,1 **Odeur et aspect :** liquide incolore/couleur paille, odeur d'hydrocarbure  
**(N. D. = non disponible S. O. = sans objet)**

### Section 4 – Risques d'incendie et d'explosion

**Inflammabilité :** Oui **Conditions :** Le produit s'enflammera à une température normale.  
**Moyens d'extinction :** Mousse extinctrice, CO<sub>2</sub>, poudre extinctrice. Des concentrations explosives peuvent s'accumuler dans les zones mal ventilées.  
**Procédures spéciales :** Utiliser de l'eau pulvérisée pour refroidir les récipients exposés au feu et pour disperser les vapeurs si le déversement n'a pas pris feu. Si cela est sécuritaire, couper l'alimentation en carburant et laisser la flamme s'éteindre.  
**Point d'éclair (°C) :** < -40 (vase clos Tag)  
**Limite supérieure d'explosivité (% par vol.) :** 8,4 **Sensibilité au choc :** Non  
**Limite inférieure d'explosivité (% par vol.) :** 1,2 **Sensibilité à la décharge statique :** Oui, peut s'enflammer  
**Température d'auto-inflammation (°C) :** 223 **Classification d'inflammabilité TMD :** 3  
**Produits de combustion dangereux :** Le monoxyde de carbone et le dioxyde de carbone

### Section 5 – Données sur la réactivité

**Stabilité chimique :** Oui **Conditions :** Chaleur  
**Incompatibilité :** Oui **Substances :** Chlore et autres oxydants forts  
**Réactivité :** Oui **Conditions :** Chaleur, forte lumière du soleil  
**Produits de décomposition dangereux :** Le monoxyde de carbone et le dioxyde de carbone.

## Section 6 – Propriétés toxicologiques du produit

**Voies de pénétration :**

**Absorption par la peau :** Oui

**Contact avec la peau :** Oui (liquide)

**Contact avec les yeux :** Oui

**Inhalation :** Effet aigu : Oui

**Effet chronique :** Oui

**Ingestion :** Oui

**Effets d'une exposition aiguë :** Les vapeurs peuvent causer une irritation des yeux, des voies nasales et de la gorge, des étourdissements et de la somnolence. Le contact avec la peau peut causer une irritation et possiblement des dermatites.

Absorbé par la peau nue. Le contact du liquide avec les yeux peut provoquer une grave irritation et des dommages possibles.

**Effets d'une exposition chronique :** En raison de la présence de benzène et de n-hexane, une exposition prolongée ou une exposition à haut débit de dose peuvent accroître le risque d'anémie, de leucémie et de dommages au système nerveux. En raison de la présence de toluène, une exposition prolongée peut accroître le risque de perte auditive (ototoxique).

**Sensibilisation au produit :** Non

**Propriété irritante :** Oui

**Matières synergiques :** Aucun signalé

**Cancérogénicité :** Oui

**Effets sur la reproduction :** Possible

**Tératogénicité :** Possible

**Mutagénicité :** Possible

## Section 7 – Mesures préventives

**Équipement de protection individuelle :** Utiliser un appareil de protection respiratoire autonome à pression positive, un appareil respiratoire à arrivée d'air ou un appareil de protection respiration à épuration d'air par cartouche filtrante approuvé par le NIOSH pour filtrer les vapeurs organiques, lorsque les concentrations sont susceptibles de dépasser les limites d'exposition. Un respirateur à cartouche filtrante n'est pas adapté en cas de manque d'oxygène ou de situations présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé. Utiliser des détecteurs de gaz approuvés; prenez note cependant que la détection des gaz combustibles n'indiquera probablement pas un cas de surexposition à cette matière.

**Gants :** En Viton pour une immersion complète des mains, ou en nitrile pour les contacts fortuits.

**Respiratoire :** Appareil de protection respiratoire autonome, appareil respiratoire à arrivée d'air ou appareil de protection respiration à épuration d'air par cartouche

**Yeux :** Lunettes protectrices

**Chaussures :** Chaussures couvertes telles que des bottes à embout d'acier.

**Vêtements :** Vêtements ignifuges conformes à la norme NFPA 2112.

**Mesures d'ingénierie :** Utiliser uniquement dans des zones bien aérées. Ventilation mécanique requise dans les endroits clos. L'équipement doit être antidéflagrant.

**Déversements accidentels/fuites :** Arrêter la fuite si la procédure est sécuritaire. Utiliser l'équipement de protection individuelle approprié. Utiliser de l'eau pulvérisée pour refroidir les contenants. Éliminer toute source d'inflammation. Prévoir une ventilation de nettoyage antidéflagrante, si possible. Empêcher toute personne d'entrer dans les endroits clos. Endiguer et pomper dans des contenants pour recycler ou jeter le produit adéquatement. Informer les organismes de réglementation compétents.

**Élimination des déchets :** Communiquer avec les autorités réglementaires pour connaître les exigences relatives à l'élimination.

**Méthodes et équipement de manutention :** Éviter tout contact avec le liquide. Éviter d'inhaler. Mettre à la masse et à la terre les conteneurs servant au transfert. Éviter toute condition de formation d'étincelles. Les exemples de concentrations susceptibles de dépasser les limites d'exposition comprennent, entre autres, la manipulation du produit dans des environnements où la ventilation est réduite, comme des environnements intérieurs, lorsque le visage se situe à proximité de la source (moins de 2 pieds) ou lorsque de grandes quantités (plusieurs litres) de produits sont utilisées dans des environnements extérieurs bien ventilés. Une teneur plus élevée en benzène exige un volume de traitement proportionnellement plus faible. Ces exemples sont à titre indicatif seulement pour de brèves expositions au cours d'une tâche, en fonction de la limite d'exposition de courte durée (STEL) au benzène, et ne remplacent pas l'évaluation adéquate des risques dont la surveillance de l'hygiène du travail. La surveillance du respect de l'hygiène du travail comme celle détaillée dans la méthodologie 1501 du NIOSH est requise lors de la manipulation ou d'un travail à proximité de ce produit.

**Exigences en matière d'entreposage :** Stocker dans un endroit frais, sec et bien aéré, à l'écart de toute source de chaleur, de la lumière du soleil et de toute source d'inflammation.

**Renseignements spéciaux en matière d'expédition :** S. O.

## Section 8 – Premiers soins

**Peau :** Rincer la peau à l'eau, et enlever les vêtements contaminés. Consulter un médecin si l'irritation persiste ou si la surface de contact est importante. Décontaminer les vêtements avant de les utiliser à nouveau.



## Fiche signalétique (Canada) Condensat (adouci, $\leq 1$ % de benzène)

- Yeux :** Rincer immédiatement avec de grandes quantités d'eau tiède pendant 15 minutes, en soulevant régulièrement les paupières supérieures et inférieures. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
- Inhalation :** Assurer sa propre sécurité. Emmener la victime à l'air frais. Lui donner de l'oxygène et pratiquer la respiration artificielle ou la RCP au besoin. Consulter un médecin immédiatement.
- Ingestion :** Donner 2 ou 3 verres de lait ou d'eau à boire. NE PAS PROVOQUER DE VOMISSEMENT. Garder au chaud et au repos. Consulter immédiatement un médecin.

### Section 9 – Date de préparation de la fiche signalétique

Préparée par : Encana Environment, Health and Safety (EH&S)

Numéro de téléphone : 403-645-2000

Date de préparation : 1er juillet 2014

Date d'expiration : 1er juillet 2017